



The Dairy Review

La revue laitière

October-December 2004

Octobre-décembre 2004



How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture, Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1 800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, catalogue no. 23-001-XIB, is published quarterly in electronic format at a price of CAN\$29.00 per issue and CAN\$96.00 for a one-year subscription. To obtain a single issue or to subscribe visit our website at www.statcan.ca, and select Our Products and Services.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1 800-465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 23-001-XIB au catalogue est publié trimestriellement sous format électronique au prix de 29 \$CAN l'exemplaire et de 96 \$CAN pour l'abonnement annuel. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Livestock and Animal Products Section

The Dairy Review

October-December 2004

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section du bétail et des produits d'origine animale

La revue laitière

Octobre-décembre 2004

Published by authority of the Minister responsible
for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. No part of this publication may
be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording or
otherwise without prior written permission from
Licence Services, Marketing Division, Statistics
Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

February 2005

Catalogue no. 23-001-XIB, Vol. 65, no. 4
ISSN 1480-7947

Frequency: Quarterly

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing partnership between Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre responsable de
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du marketing,
Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Février 2005

N° 23-001-XIB au catalogue, vol. 65, n° 4
ISSN 1480-7947

Périodicité : trimestriel

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur
un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la
population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- ^P preliminary figures
- ^r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- ^E use with caution
- F too unreliable to be published

Note: Due to rounding, totals may not add.

This publication was prepared under the direction of the

Dairy/Food Unit:

Kimberley Boyuk, Unit Head
Anna Michalowska, Statistical Officer
Denise Barbe, Statistical Assistant

Acknowledgement

The survey of cash receipts, sales of fluid milk and cream, production and stocks in the dairy industry were undertaken jointly by Statistics Canada and the following provincial departments:

- Prince Edward Island Department of Agriculture
- Nova Scotia Department of Agriculture and Marketing
- New Brunswick Department of Agriculture and Rural Development
- Institut de la statistique du Québec
- Alberta Department of Agriculture

Their co-operation is gratefully acknowledged.

Signes conventionnelles

Les signes conventionnelles suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro arrondie
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- ^P préliminaire
- ^r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret
- ^E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Note : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de la

Sous-section laitière et des aliments :

Kimberley Boyuk, Chef sous-section
Anna Michalowska, Agent statistique
Denise Barbe, Adjointe à la statistique

Reconnaissance

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes :

- Ministère de l'agriculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et du marketing de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture et du développement rural du Nouveau-Brunswick
- Institut de la statistique du Québec
- Ministère de l'agriculture de l'Alberta

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

Table of content

	<u>Page</u>
Introduction	VI
Highlights	VII
Concepts, methods and data quality (see July '94 issue)	

Tables

1. Butterfat production, by province, Canada, 2003 and 2004	10
2. Volume of milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2003 and 2004	12
3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2003 and 2004	14
4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada, 2003 and 2004	20
5. Production of selected products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2003 and 2004	24
6. Production of selected products and by-products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2003 and 2004	26
7. Production of selected products in the ice cream industry, Canada and provinces, 2003 and 2004	28
8. Stocks of various dairy products and by-products, Canada and provinces, 2004 and 2005	30
9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2003 and 2004	32
10. Imports and exports of milk and dairy products, Canada, 2003 and 2004	36
Information about CANSIM	38

Table des matières

	<u>Page</u>
Introduction	VI
Faits saillants	VII
Concepts, méthodes et qualité des données (voir issue de juil '94)	

Tableaux

1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 2003 et 2004	10
2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 2003 et 2004	12
3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2003 et 2004	14
4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada, 2003 et 2004	20
5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2003 et 2004	24
6. Production de certains produits et sous- produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2003 et 2004.....	26
7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 2003 et 2004	28
8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 2004 et 2005.....	30
9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 2003 et 2004	32
10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 2003 et 2004	36
Information de CANSIM	38

Introduction

This publication provides a statistical summary on the dairy industry in Canada and the provinces for current and previous calendar years.

Data include monthly, as well as year-to-date information, on farm sales of milk and cream for fluid and industrial purposes, cash receipts from milk and cream sold off farms, production, stocks, and supply and disposition of creamery butter, cheddar cheese and other dairy products and by-products. Data series are available on a historic basis since 1920.

The Dairy Review provides statistical information on the dairy products industry at national and provincial levels. Through co-operation between provincial departments of agriculture, milk marketing boards and Statistics Canada, dairy statistics are collected, compiled, disseminated and analyzed on a monthly basis.

Information on the volume of milk and cream sold off farms and commercial sales of fluid milk and cream by dairies are used by governments and provincial marketing boards in calculating provincial market sharing quota allotment and skim-off credit. These data are also important as an indicator of changes in the supply-managed dairy industry, a major contributor to total farm cash receipts.

Further information is available from the Livestock and Animal Products Section upon request.

Introduction

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et d'utilisation du beurre, du fromage cheddar et d'autres produits et dérivés du lait. Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

La revue laitière fournit des renseignements statistiques sur l'industrie des produits laitiers aux échelons national et provincial. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et Statistique Canada, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements et les offices de mise en marché provinciaux pour calculer les contingentements provinciaux de mise en marché et le crédit sur l'écémage. Ces données sont également importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles.

Des informations additionnelles sont offertes sur demande par la Section du bétail et des produits d'origine animale.

Highlights

Canadian requirements

For the 12 month period ending December 31, 2004 Canadian requirements were 49.67 million hectolitres as determined by the Canadian Milk Supply Management Committee (CMSMC).

Canadian requirements, which are calculated by the Canadian Dairy Commission (CDC), represent the total demand for industrial milk and cream and are the basis for establishing national Market Sharing Quota (MSQ).

Off-farm sales to dairies stable

Canadian milk producers sold over 3 million kilolitres of milk and cream to dairies during the first five months of the 2004-2005 dairy year, virtually unchanged from the same period last year. Industrial milk sales, which accounted for 62% of all milk sold, totalled 1.9 million kilolitres. Fluid milk sales stood at 1.2 million kilolitres.

Total sales of milk and cream by dairies up marginally

Canadian consumers purchased just over 1.2 million kilolitres of milk and cream during the first five months of the 2004-2005 dairy year, virtually unchanged from the same period last year. Sales of milk at 1.1 million kilolitres, were virtually unchanged. Total cream sales, at 113 000 kilolitres, increased 2% from year-ago levels.

Butter production decreases

Butter production totalled almost 31 000 tonnes during the first five months of the 2004-2005 dairy year, down 4.5% from the same period last year.

Faits saillants

Les besoins canadiens

Pour la période de 12 mois s'étant terminée le 31 décembre 2004, les besoins canadiens ont été de 49,67 millions d'hectolitres, selon le calcul établi par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).

Les besoins canadiens, qui sont calculés par la Commission canadienne du lait (CCL), représentent la demande totale de lait de transformation et de crème et forment la base de l'établissement du quota de mise en marché national (QMM).

Les ventes hors ferme aux laiteries se stabilisent

Les producteurs laitiers canadiens ont vendu plus de 3 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries durant les cinq premiers mois de l'année laitière 2004-2005, pratiquement inchangées par rapport à la même période de l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui ont représenté 62 % de tout le lait vendu, ont été de 1,9 millions de kilolitres. Les ventes de lait de consommation se sont établies à 1,2 millions de kilolitres.

Légère hausse des ventes totales de lait et de crème par les laiteries

Les consommateurs canadiens ont acheté un peu plus de 1,2 millions de kilolitres de lait et de crème au cours des cinq premiers mois de l'année laitière 2004-2005, pratiquement inchangées par rapport à la même période de l'an dernier. Les ventes de lait, soit 1,1 million de kilolitres sont demeurées pratiquement inchangées. Les ventes totales de crème, à 113 000 kilolitres, ont augmenté de 2 % par rapport au niveau d'un an plus tôt.

La production de beurre diminue

La production de beurre a été près de 31 000 tonnes au cours des cinq premiers mois de l'année laitière 2004-2005, soit 4,5 % de moins que pour la même période de l'an dernier.

Total cheese production increased

Total production of variety and cheddar cheese increased 2.6% from last year levels during the first five months of the 2004-2005 dairy year. Variety cheese production, at 92 300 tonnes, was up 4.5% while cheddar cheese production, at 52 600 tonnes, was virtually unchanged from the same period last year.

La production du fromage augmente

La production totale des fromages de spécialité et du fromage cheddar a augmenté de 2,6 % au cours des cinq premiers mois de l'année laitière 2004-2005. La production des fromages de spécialité, à 92 300 tonnes, a augmenté de 4,5 %, tandis que la production de cheddar, à 52 600 tonnes, est restée pratiquement inchangée comparativement à la même période l'an dernier.

DAIRY TABLES
TABLEAUX LAITIERS

Table 1. Butterfat production, by province, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
	('000 kgs)													
Sold for purposes:														
1. Fluid^a														
N.L.	96	93	96	93	108	126	99	115	100	116	124	131	95	97
P.E.I.	48	49	44	44	46	47	44	46	47	46	44	55	48	54
N.S.	343	359	320	325	352	364	344	350	352	337	321	324	321	325
N.B.	254	229	219	208	225	227	221	220	232	211	204	135	210	165
Quebec	2257	2292	2107	2172	2273	2426	2257	2239	2154	2187	2054	2226	2024	2101
Ontario	3886	3895	3667	3486	3874	3850	3846	3737	3880	3575	3737	3515	3501	3525
Man.	378	384	347	354	376	376	357	369	366	374	334	353	341	347
Sask.	223	245	193	220	213	229	197	217	207	217	181	237	176	223
Alberta	1096	1091	976	1012	1087	1098	1032	1065	1028	1068	964	962	952	963
B.C.	1152	1119	1042	1032	1155	1065	1105	1035	1109	1057	1012	1020	1049	1085
CANADA	9733	9756	9011	8946	9709	9808	9502	9393	9475	9188	8975	8958	8717	8885
2. Industrial														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	271	280	246	267	245	283	234	277	277	286	267	270	252	264
N.S.	201	222	201	218	224	223	204	221	208	246	209	224	185	206
N.B.	146	218	182	218	217	231	201	226	198	246	211	292	196	265
Quebec	7275	7515	6468	7142	7370	7620	7241	7483	7772	7791	7407	7283	7280	7254
Ontario	4356	4637	3954	4385	4524	4576	4139	4359	4443	4700	4222	4287	4518	4368
Man.	562	583	508	553	558	598	535	587	539	607	526	569	531	584
Sask.	443	439	408	425	453	466	434	465	437	481	446	429	462	449
Alberta	861	919	801	872	871	911	837	909	859	963	848	960	866	959
B.C.	791	846	709	830	783	912	767	877	798	904	799	868	804	857
CANADA	14906	15659	13477	14910	15245	15820	14592	15404	15531	16224	14935	15182	15094	15206
3. Cream														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	2	3	2
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ontario	9	0	8	0	8	0	10	0	11	0	12	0	13	0
Man.	1	1	1	1	1	2	1	1	1	2	2	1	1	1
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CANADA	11	2	10	2	10	3	12	2	14	3	16	3	17	3
Total shipments (1+2+3)														
N.L.	96	93	96	93	108	126	99	115	100	116	124	131	95	97
P.E.I.	320	330	291	312	292	331	279	324	326	333	313	327	303	320
N.S.	544	581	521	543	576	587	548	571	560	583	530	548	506	531
N.B.	400	447	401	426	442	458	422	446	430	457	415	427	406	430
Quebec	9532	9807	8575	9314	9643	10046	9498	9722	9926	9978	9461	9509	9304	9355
Ontario	8251	8532	7629	7871	8406	8426	7995	8096	8334	8275	7971	7802	8032	7893
Man.	941	968	856	908	935	976	893	957	906	983	862	923	873	932
Sask.	666	684	601	645	666	695	631	682	644	698	627	666	638	672
Alberta	1957	2010	1777	1884	1958	2009	1869	1974	1887	2031	1812	1922	1818	1922
B.C.	1943	1965	1751	1862	1938	1977	1872	1912	1907	1961	1811	1888	1853	1942
CANADA	24650	25417	22498	23858	24964	25631	24106	24799	25020	25415	23926	24143	23828	24094

a. Butterfat for fluid purposes includes butterfat under the exclusion factor as calculated by the Canadian Dairy Commission.

Tableau 1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 2003 et 2004

August		September		October		November		December		Aug to Dec		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
(000 kgs)												
												Ventes pour fins:
												1. Consommation à l'état liquide ^a
110	112	106	122	109	120	103	117	110	125	538	596	T.-N.-L.
48	49	46	46	49	47	45	51	50	51	238	244	Î.-P.-É.
319	328	341	340	384	338	334	359	372	373	1750	1738	N.-É.
220	203	218	217	234	229	217	226	240	246	1129	1121	N.-B.
2128	2140	2215	2338	2479	2267	2249	2365	2507	2445	11578	11555	Québec
3487	3446	3667	3532	3961	3891	3661	4012	3976	4062	18752	18943	Ontario
342	353	360	372	392	394	373	407	399	432	1866	1958	Man.
186	222	200	239	210	262	214	260	285	261	1095	1244	Sask.
964	997	1055	1074	1126	1138	1102	1131	1128	1194	5375	5534	Alberta
1071	1072	1093	1101	1135	1158	1124	1154	1172	1188	5595	5673	C.-B.
8875	8922	9301	9381	10079	9844	9422	10082	10239	10377	47916	48606	CANADA
												2. Industrielles
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
247	263	254	262	269	277	265	269	278	287	1313	1358	Î.-P.-É.
180	192	167	173	151	207	195	187	196	202	889	961	N.-É.
181	209	180	196	184	203	192	197	197	202	934	1007	N.-B.
6850	7037	6629	6629	6847	7070	6907	6783	7161	7183	34394	34702	Québec
4414	4497	4291	4230	4436	4379	4495	4107	4542	4413	22178	21626	Ontario
525	591	520	551	546	569	553	522	569	518	2713	2751	Man.
433	459	424	417	444	424	434	406	389	437	2124	2143	Sask.
827	926	724	837	730	831	760	802	854	868	3895	4264	Alberta
773	826	726	772	743	786	739	773	787	858	3768	4015	C.-B.
14430	15000	13915	14067	14350	14746	14540	14046	14973	14968	72208	72827	CANADA
												3. Crème
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	7	7	Î.-P.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-B.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Québec
11	0	11	0	11	0	8	0	3	0	44	0	Ontario
2	2	2	1	2	1	2	1	2	1	10	6	Man.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Sask.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Alberta
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	C.-B.
15	4	15	3	14	2	11	2	6	2	61	13	CANADA
												Livraisons totales (1+2+3)
110	112	106	122	109	120	103	117	110	125	538	596	T.-N.-L.
297	314	302	310	319	325	311	321	329	339	1558	1609	Î.-P.-É.
499	520	508	513	535	545	529	546	568	575	2639	2699	N.-É.
401	412	398	413	418	432	409	423	437	448	2063	2128	N.-B.
8978	9177	8844	8967	9326	9337	9156	9148	9668	9628	45972	46257	Québec
7912	7943	7969	7762	8408	8270	8164	8119	8521	8475	40974	40569	Ontario
869	946	882	924	940	964	928	930	970	951	4589	4715	Man.
619	681	624	656	654	686	648	666	674	698	3219	3387	Sask.
1791	1923	1779	1911	1856	1969	1862	1933	1982	2062	9270	9798	Alberta
1844	1898	1819	1873	1878	1944	1863	1927	1959	2046	9363	9688	C.-B.
23320	23926	23231	23451	24443	24592	23973	24130	25218	25347	120185	121446	CANADA

a. La matière grasse destinée pour la consommation à l'état liquide comprend le gras provenant du lait sous le facteur d'exclusion calculé par la Commission canadienne du lait.

Table 2. Volume of milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
	(kilolitres)													
Sold for purposes:														
1. Fluid														
N.L.	2666	2584	2673	2591	3001	3351	2738	3057	2776	3100	3443	3483	2644	2696
P.E.I.	1193	1202	1078	1102	1131	1175	1112	1146	1174	1161	1128	1407	1298	1406
N.S.	8419	8886	7826	8024	8530	8972	8395	8756	8800	8299	8086	8308	8421	8522
N.B.	6498	5922	5605	5384	5749	5884	5640	5701	5875	5543	5404	3611	5701	4480
Quebec	55062	55964	51191	52910	55195	59281	55159	55033	53140	54172	51294	55449	51565	53086
Ontario	87784	88744	81032	79684	86477	88008	85831	85769	88801	83000	80495	82508	81974	83330
Man.	9549	9699	8750	8929	9490	9603	9107	9428	9483	9605	8764	9245	9029	9160
Sask.	8898	8663	8080	8193	8871	9024	8619	8225	8667	8629	8102	8331	8289	8606
Alberta	29398	28871	26249	27159	29031	29526	27828	28562	28109	28918	26721	26588	26645	26799
B.C.	30004	30196	27414	28666	30482	29776	29544	29272	30228	30009	28136	28892	29383	30346
CANADA	239471	240730	219898	222643	237959	244599	233973	234947	237053	232436	221572	227824	224951	228432
2. Industrial														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	6912	7096	6260	6805	6253	7217	6023	7068	7169	7441	7128	7190	6934	7152
N.S.	5388	6031	5476	5866	6062	6109	5623	5976	5683	6864	5829	6255	5422	5895
N.B.	4979	5614	4670	5603	5517	5949	5158	5803	5318	6394	5569	7895	5265	6956
Quebec	185231	190033	165856	179981	189720	192602	186037	190541	200054	199631	192784	187884	193083	189486
Ontario	130973	127550	114330	121534	128412	128089	120292	123260	125878	133690	127854	125320	131738	128581
Man.	15244	15711	13699	14890	15060	16298	14644	16011	14948	16658	14751	15889	15015	16461
Sask.	8913	9591	8140	9198	8972	9857	8599	10222	9097	10524	9374	10152	9723	10288
Alberta	24566	25716	22835	24617	24678	25918	23925	25784	24869	27478	24792	27823	25552	27970
B.C.	21823	23847	19737	23355	21886	26585	21641	25883	22943	26856	23316	25635	23665	25063
CANADA	404029	411191	361003	391848	406561	418625	391942	410549	415958	435535	411397	414043	416396	417852
3. Cream^b														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	23	18	17	17	17	17	26	20	37	37	64	43	62	52
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ontario	240	0	221	0	223	0	278	0	301	0	330	0	360	0
Man.	25	28	27	34	29	46	26	35	33	39	40	31	29	33
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Alberta	8	7	7	6	8	7	10	6	6	7	7	7	7	6
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CANADA	296	52	272	58	277	71	339	62	377	83	440	81	458	91
Total sales (1+2+3)														
N.L.	2666	2584	2673	2591	3001	3351	2738	3057	2776	3100	3443	3483	2644	2696
P.E.I.	8128	8315	7355	7925	7402	8410	7161	8234	8380	8640	8319	8641	8294	8610
N.S.	13807	14917	13302	13890	14592	15082	14018	14733	14483	15163	13914	14564	13844	14418
N.B.	11478	11535	10275	10987	11267	11833	10798	11504	11193	11937	10973	11506	10966	11436
Quebec	240293	245997	217047	232892	244915	251883	241196	245573	253193	253803	244078	243332	244648	242572
Ontario	218997	216294	195583	201218	215113	216097	206401	209029	214980	216690	208679	207829	214072	211911
Man.	24818	25438	22476	23853	24579	25947	23777	25474	24464	26302	23555	25165	24073	25654
Sask.	17811	18254	16220	17391	17844	18881	17218	18446	17764	19152	17476	18483	18012	18894
Alberta	53971	54594	49091	51782	53717	55451	51763	54352	52984	56403	51519	54418	52203	54775
B.C.	51828	54043	47151	52021	52368	56362	51185	55155	53170	56865	51452	54527	53048	55409
CANADA	643795	651973	581173	614549	644797	663295	626254	645558	653387	668054	633409	641948	641805	646374

b. Farm separated cream is expressed as milk equivalent (3.6 kg / hl butterfat).

Tableau 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 2003 et 2004

August		September		October		November		December		Aug to Dec		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
(kilolitres)												
												Ventes pour fins:
												1. Consommation à l'état liquide
3066	3105	2936	3427	3021	3326	2862	3163	3065	3388	14951	16410	T.-N.-L.
1264	1280	1185	1171	1199	1156	1097	1198	1235	1228	5981	6033	Î.-P.-É.
8385	8294	8646	8601	9583	8510	8319	8677	9088	9111	44021	43192	N.-É.
5915	5540	5757	5642	6013	5813	5561	5692	6170	6222	29416	28909	N.-B.
54345	54007	55629	57956	60581	55213	54855	56931	61148	59100	286558	283207	Québec
82374	81297	85262	82841	88450	88067	81812	89835	89259	89787	427158	431826	Ontario
9134	9251	9386	9475	9887	9761	9271	9950	9988	10540	47666	48977	Man.
8475	8483	8572	8728	8960	8897	8222	9006	9418	9420	43648	44533	Sask.
26978	27432	28475	27925	29763	29381	28481	29019	29436	30700	143133	144457	Alberta
29820	29865	29767	29790	30621	30666	29630	30031	31105	30935	150944	151288	C.-B.
229758	228554	235616	235556	248079	240789	230110	243500	249912	250432	1193475	1198830	CANADA
												2. Industrielles
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
6744	7138	6661	6853	6794	6979	6627	6626	6993	7175	33818	34772	Î.-P.-É.
5271	5940	4906	5084	4365	5599	5353	5113	5478	5574	25373	27310	N.-É.
4827	5627	4726	5062	4710	5101	4906	4874	5031	5038	24200	25702	N.-B.
182635	183731	174449	170268	174654	178126	176116	169167	180976	179781	888830	881074	Québec
128368	130826	121394	122515	122855	123017	123799	115242	125687	122418	622103	614018	Ontario
15006	16503	14534	15005	14722	15084	14693	13680	15263	13649	74218	73921	Man.
8993	10357	8340	8810	8240	8964	8571	8218	8456	8727	42599	45077	Sask.
24441	26754	20674	22942	20574	22688	20877	21757	23638	23642	110203	117784	Alberta
22684	24027	20706	21915	21106	21866	20517	21128	22083	23218	107095	112154	C.-B.
398969	410904	376389	378456	378019	387425	381457	365804	393606	389223	1928439	1931812	CANADA
												3. Crème^b
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
50	51	48	41	37	38	27	34	24	21	186	186	Î.-P.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-B.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Québec
312	0	319	0	301	0	227	0	73	0	1232	0	Ontario
44	46	41	30	44	27	39	32	50	27	218	162	Man.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Sask.
5	0	5	0	7	0	5	0	7	0	28	0	Alberta
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	C.-B.
411	97	413	71	389	65	297	66	154	48	1664	348	CANADA
												Ventes totales (1+2+3)
3066	3105	2936	3427	3021	3326	2862	3163	3065	3388	14951	16410	T.-N.-L.
8058	8470	7894	8065	8030	8173	7750	7858	8252	8425	39985	40991	Î.-P.-É.
13656	14233	13552	13685	13948	14109	13671	13790	14567	14685	69394	70503	N.-É.
10742	11167	10483	10704	10723	10914	10467	10566	11201	11260	53616	54611	N.-B.
236980	237738	230078	228224	235234	233339	230971	226098	242124	238881	1175387	1164280	Québec
211055	212123	206974	205356	211607	211083	205837	205076	215020	212205	1050492	1045845	Ontario
24184	25800	23961	24510	24653	24872	24003	23662	25301	24216	122102	123060	Man.
17468	18840	16911	17538	17200	17861	16793	17224	17874	18147	86247	89610	Sask.
51424	54187	49155	50867	50343	52069	49363	50776	53081	54342	253365	262240	Alberta
52504	53892	50473	51705	51727	52532	50146	51159	53188	54153	258039	263442	C.-B.
629138	639555	612417	614083	626486	628279	611864	609371	643672	639703	3123577	3130991	CANADA

b. La crème séparée à la ferme est exprimée en équivalent de lait (3,6 kg / hl de matière grasse).

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
	(\$'000)													
1. Total milk (fluid and industrial)														
N.L.	2212	2222	2218	2228	2491	2851	2272	2572	2304	2597	2961	2918	2274	2232
P.E.I.	4914	5116	4644	5046	4832	5222	4547	5160	5313	5452	5044	5539	4656	5342
N.S.	8773	9386	8044	8842	8928	9274	8879	8735	9175	9537	8840	8710	8756	9226
N.B.	6476	7536	6463	6869	7193	7545	7106	7182	7291	7384	6943	7088	6725	6700
Quebec	146032	153649	141111	146972	157782	157605	156750	158313	161641	160032	156649	164130	147705	150049
Ontario	125014	135556	126992	130361	134177	133899	130113	127154	133066	132270	120585	125186	129439	133358
Man.	15860	15869	13688	14961	16130	16409	15112	15113	15630	16098	14680	15256	15350	15984
Sask.	11058	11246	10602	10533	11600	11306	11111	10952	11272	10953	11306	11110	11149	11367
Alberta	35271	33122	32709	32904	35767	33811	34603	33648	35156	34232	33902	33160	34067	32608
B.C.	34729	34702	31961	33384	35773	35732	34529	34978	35589	36189	34354	35095	35255	36057
CANADA	390339	408403	378432	392101	414675	413653	405022	403807	416435	414744	395264	408192	395375	402924
2. Cream														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	4	3	3	3	3	3	5	4	7	7	12	8	12	10
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ontario	45	0	41	0	42	0	52	0	57	0	62	0	68	0
Man.	5	6	5	6	6	9	5	7	6	7	8	6	6	6
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Alberta	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CANADA	56	10	51	11	52	13	64	12	71	16	83	15	86	17
Fees:														
3. Transportation & handling														
N.L.	68	66	68	66	76	85	70	78	71	79	88	89	67	69
P.E.I.	180	188	167	183	176	200	196	208	202	211	184	202	183	198
N.S.	313	338	300	322	334	350	335	349	357	376	339	348	311	337
N.B.	222	253	244	250	266	284	261	288	273	302	268	301	258	247
Quebec	5355	5599	4946	5452	5997	6304	6287	6483	5885	5954	5218	5421	5517	5553
Ontario	4775	5016	4411	4672	4844	5009	4658	4839	4918	5002	4768	4791	4893	4990
Man.	506	543	466	498	521	544	500	539	513	550	490	520	505	532
Sask.	408	410	373	393	415	429	405	420	407	435	395	424	405	436
Alberta	998	1010	908	958	994	1026	957	1005	980	1043	953	1007	966	1013
B.C.	1075	1166	1047	1152	1084	1221	1162	1330	1111	1378	1017	1358	1017	1442
CANADA	13900	14589	12929	13945	14705	15451	14831	15539	14718	15329	13720	14462	14121	14815
4. Administration														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	52	38	47	36	47	38	45	37	53	38	51	37	49	36
N.S.	52	55	50	52	55	56	52	54	53	55	50	52	48	50
N.B.	69	78	70	74	77	80	73	78	75	80	73	77	72	76
Quebec	1017	1019	904	965	1035	1043	1002	1012	1044	1043	1003	1000	991	989
Ontario	833	947	841	880	924	945	888	914	940	947	912	908	935	926
Man.	169	174	154	164	168	176	161	172	163	177	155	166	157	168
Sask.	31	32	28	30	31	33	30	32	31	34	31	32	32	33
Alberta	19	20	17	19	19	21	18	20	19	22	19	20	19	20
B.C.	83	86	75	83	84	90	82	88	85	91	82	87	85	89
CANADA	2325	2449	2187	2303	2440	2480	2352	2409	2463	2488	2376	2381	2388	2387

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2003 et 2004

August		September		October		November		December		Aug to Dec		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
(\$'000)												
												1. Lait total (liquide et industriel)
2637	2571	2525	2821	2598	2822	2461	2693	2636	2885	12858	13793	T.-N.-L.
4809	5381	4873	5163	5079	5327	4915	5219	5258	5591	24935	26682	Î.-P.-É.
8446	10131	8193	9378	8670	9441	8415	9100	9312	9283	43035	47333	N.-É.
6259	6932	6461	7007	6805	7122	6603	6990	7199	7588	33327	35640	N.-B.
146238	158015	151816	150577	150504	157582	147149	154298	156553	159558	752259	780030	Québec
134968	137358	128447	133330	136354	134998	132725	133521	135966	143156	668460	682364	Ontario
14990	16745	15830	16643	16311	16369	15916	16108	16237	15402	79284	81266	Man.
10423	11780	10886	11521	11143	11536	10739	11538	11442	12064	54632	58438	Sask.
32676	34611	32440	33216	33117	34273	32116	33825	34259	35656	164608	171580	Alberta
34603	34912	33871	34114	34963	34947	34211	34370	35082	36149	172730	174493	C.-B.
396048	418436	395342	403770	405545	414417	395250	407664	413944	427332	2006128	2071618	CANADA
												2. Crème
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
9	10	9	8	7	7	5	6	5	4	35	35	Î.-P.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-B.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Québec
59	0	60	0	57	0	43	0	14	0	231	0	Ontario
8	9	8	6	8	5	7	6	9	5	42	31	Man.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Sask.
1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	5	0	Alberta
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	C.-B.
77	18	78	14	73	13	56	13	29	9	313	66	CANADA
												Frais:
												3. Transport & manutention
78	79	75	87	77	85	73	80	78	86	380	417	T.-N.-L.
181	194	179	184	181	192	177	184	186	202	904	955	Î.-P.-É.
296	331	307	330	319	325	311	328	338	346	1572	1661	N.-É.
232	248	226	250	246	256	254	249	233	258	1191	1262	N.-B.
5325	5273	5301	5197	5368	5624	5236	5218	5431	5671	26661	26983	Québec
4892	5005	4795	4838	4910	4979	4780	4826	4991	5007	24367	24655	Ontario
504	538	493	537	516	536	500	513	525	524	2539	2646	Man.
391	687	380	642	385	653	373	633	398	658	1928	3272	Sask.
951	1002	909	941	931	963	913	939	982	1005	4687	4851	Alberta
1092	1497	1365	2307	1088	2289	1256	2132	1191	2253	5992	10478	C.-B.
13943	14854	14030	15314	14021	15901	13875	15102	14352	16009	70221	77181	CANADA
												4. Administration
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
34	39	34	39	36	41	35	40	37	40	177	200	Î.-P.-É.
47	49	48	49	51	52	50	52	54	55	251	257	N.-É.
71	74	70	72	73	74	71	73	76	77	361	370	N.-B.
959	970	942	936	974	964	958	937	1003	988	4836	4795	Québec
923	929	905	898	926	923	900	894	941	928	4595	4573	Ontario
156	170	159	166	169	173	167	167	175	171	826	849	Man.
31	33	30	31	30	31	29	30	31	32	151	157	Sask.
18	20	16	19	17	19	17	18	18	20	87	94	Alberta
84	86	81	83	83	84	80	82	85	87	413	421	C.-B.
2323	2371	2285	2292	2359	2362	2309	2293	2421	2397	11697	11716	CANADA

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004

(\$'000)

5. Promotion & advertising

N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	115	100	104	95	104	100	100	98	116	101	111	99	108	96
N.S.	157	168	151	175	167	188	159	183	162	187	154	176	147	170
N.B.	112	127	113	121	124	130	119	127	123	131	121	127	121	126
Quebec	2731	2790	2475	2643	2794	2855	2736	2772	2860	2857	2747	2738	2714	2708
Ontario	2282	2367	2104	2202	2311	2363	2221	2285	2351	2369	2281	2272	2339	2316
Man.	254	271	231	254	253	277	241	272	245	279	233	263	235	265
Sask.	211	225	191	212	211	227	200	221	205	232	200	221	203	224
Alberta	437	442	398	419	435	449	419	440	429	457	417	441	423	444
B.C.	589	659	534	630	534	673	563	650	587	669	562	633	573	645
CANADA	6888	7150	6300	6751	6933	7263	6758	7048	7077	7282	6826	6968	6862	6994

6. Other fees

N.L.	64	62	65	63	72	93	66	84	67	86	83	96	64	65
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.S.	31	34	30	34	33	37	32	36	32	36	31	34	29	33
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quebec	2071	2355	1708	1985	1537	1621	1561	1624	1530	1579	1398	1450	1443	1498
Ontario	172	179	139	178	146	183	146	173	201	182	184	159	179	168
Man.	42	84	51	28	31	39	34	150	34	47	36	33	32	36
Sask.	23	19	16	20	19	32	25	23	26	23	25	19	22	29
Alberta	384	686	214	328	217	277	428	329	410	327	373	813	397	393
B.C.	38	23	23	43	43	46	64	120	27	54	84	134	24	40
CANADA	2826	3441	2245	2679	2100	2326	2356	2539	2327	2334	2213	2737	2190	2261

7. Levies

N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ontario ^c	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Man.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sask. ^c	426	239	-85	142	310	367	-91	74	-23	-35	-678	-236	-354	-492
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CANADA ^c	426	239	-85	142	310	367	-91	74	-23	-35	-678	-236	-354	-492

c. Includes return of over-quota levy for the previous dairy year.

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2003 et 2004

August		September		October		November		December		Aug to Dec		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
(\$'000)												
5. Promotion et publicité												
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
90	81	91	80	96	84	94	82	100	96	471	423	Î.-P.-É.
145	167	147	165	155	175	153	175	165	185	765	867	N.-É.
118	123	115	118	118	120	115	116	123	124	590	601	N.-B.
2626	2655	2579	2563	2668	2641	2623	2566	2747	2704	13243	13129	Québec
2308	2324	2264	2246	2315	2309	2252	2235	2354	2322	11492	11436	Ontario
235	269	238	262	254	274	250	264	262	270	1238	1339	Man.
197	227	198	218	207	226	205	221	213	232	1018	1124	Sask.
416	439	398	412	408	422	400	411	430	440	2052	2124	Alberta
579	632	557	615	569	623	567	614	570	634	2842	3118	C.-B.
6712	6916	6586	6678	6790	6874	6660	6686	6963	7006	33711	34159	CANADA
6. Autres frais												
74	75	71	95	73	92	69	87	74	94	361	442	T.-N.-L.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Î.-P.-É.
29	32	29	32	31	34	31	34	33	36	152	169	N.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-B.
1418	1454	1443	1401	1485	1482	1463	1404	1466	1472	7276	7212	Québec
196	191	184	178	184	161	159	142	184	165	907	838	Ontario
30	37	41	29	42	30	68	29	32	74	213	199	Man.
19	25	22	21	12	25	20	19	31	21	104	111	Sask.
431	184	692	270	404	319	332	359	441	444	2301	1577	Alberta
63	37	52	57	44	66	44	10	34	31	237	201	C.-B.
2260	2034	2535	2083	2276	2209	2184	2083	2295	2339	11551	10748	CANADA
7. Prélèvements												
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Î.-P.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-B.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Québec
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Ontario ^c
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Man.
160	712	163	657	39	596	19	551	279	514	660	3031	Sask. ^c
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Alberta
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	C.-B.
160	712	163	657	39	596	19	551	279	514	660	3031	CANADA ^c

c. Inclus remboursement sur les livraisons supérieures pour l'année laitière précédente

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
	(\$'000)													
8. Total farm sales														
(1+2-3-4-5-6-7)														
N.L.	2080	2094	2085	2099	2342	2673	2136	2410	2166	2432	2790	2734	2143	2099
P.E.I.	4571	4793	4329	4736	4508	4887	4211	4820	4949	5110	4709	5210	4329	5021
N.S.	8220	8791	7513	8260	8339	8643	8301	8113	8570	8882	8266	8100	8221	8635
N.B.	6073	7078	6037	6424	6727	7051	6654	6690	6820	6871	6481	6583	6274	6251
Quebec	134858	141887	131078	135927	146419	145783	145164	146422	150322	148598	146282	153521	137040	139302
Ontario	116998	127046	119538	122430	125994	125399	122251	118943	124712	123769	112503	117056	121160	124958
Man.	14893	14802	12793	14025	15162	15383	14182	13986	14682	15052	13774	14280	14426	14991
Sask.	9958	10321	10079	9735	10614	10218	10542	10181	10626	10265	11333	10649	10842	11137
Alberta	33434	30966	31173	31181	34104	32040	32782	31854	33319	32385	32142	30880	32264	30740
B.C.	32944	32768	30282	31476	34029	33702	32658	32790	33778	33997	32608	32882	33556	33842
CANADA	364029	380546	354907	366293	388238	385779	378881	376209	389944	387361	370888	381895	370255	376976
9. Supplementary payments														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Man.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CANADA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10. Total net receipts														
(8 + 9)														
N.L.	2080	2094	2085	2099	2342	2673	2136	2410	2166	2432	2790	2734	2143	2099
P.E.I.	4571	4793	4329	4736	4508	4887	4211	4820	4949	5110	4709	5210	4329	5021
N.S.	8220	8791	7513	8260	8339	8643	8301	8113	8570	8882	8266	8100	8221	8635
N.B.	6073	7078	6037	6424	6727	7051	6654	6690	6820	6871	6481	6583	6274	6251
Quebec	134858	141887	131078	135927	146419	145783	145164	146422	150322	148598	146282	153521	137040	139302
Ontario	116998	127046	119538	122430	125994	125399	122251	118943	124712	123769	112503	117056	121160	124958
Man.	14893	14802	12793	14025	15162	15383	14182	13986	14682	15052	13774	14280	14426	14991
Sask.	9958	10321	10079	9735	10614	10218	10542	10181	10626	10265	11333	10649	10842	11137
Alberta	33434	30966	31173	31181	34104	32040	32782	31854	33319	32385	32142	30880	32264	30740
B.C.	32944	32768	30282	31476	34029	33702	32658	32790	33778	33997	32608	32882	33556	33842
CANADA	364029	380546	354907	366293	388238	385779	378881	376209	389944	387361	370888	381895	370255	376976

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2003 et 2004

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to Dec - août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
(\$'000)												
8. Ventes totales hors ferme												
(1+2-3-4-5-6-7)												
2485	2418	2380	2639	2448	2646	2319	2525	2484	2705	12116	12933	T.-N.-L.
4515	5077	4578	4868	4772	5018	4613	4919	4939	5258	23417	25140	Î.-P.-É.
7929	9551	7661	8802	8115	8854	7869	8511	8722	8662	40296	44380	N.-É.
5837	6487	6049	6567	6369	6671	6162	6552	6767	7129	31184	33406	N.-B.
135910	147664	141551	140481	140008	146872	136869	144173	145905	148723	700243	727913	Québec
126708	128909	120359	125170	128076	126627	124677	125424	127510	134733	627330	640863	Ontario
14073	15740	14908	15655	15338	15361	14938	15141	15253	14369	74510	76266	Man.
9625	10096	10095	9952	10470	10004	10093	10084	10489	10606	50772	50742	Sask.
30860	32965	30425	31574	31358	32550	30454	32098	32389	33746	155486	162933	Alberta
32785	32660	31817	31052	33180	31884	32263	31533	33202	33145	163247	160274	C.-B.
370727	391567	369823	376760	380134	386487	370257	380960	387660	399076	1878601	1934850	CANADA
9. Paiements supplémentaires												
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	T.-N.-L.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Î.-P.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-É.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N.-B.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Québec
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Ontario
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Man.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Sask.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Alberta
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	C.-B.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	CANADA
10. Recettes nettes totales												
(8 + 9)												
2485	2418	2380	2639	2448	2646	2319	2525	2484	2705	12116	12933	T.-N.-L.
4515	5077	4578	4868	4772	5018	4613	4919	4939	5258	23417	25140	Î.-P.-É.
7929	9551	7661	8802	8115	8854	7869	8511	8722	8662	40296	44380	N.-É.
5837	6487	6049	6567	6369	6671	6162	6552	6767	7129	31184	33406	N.-B.
135910	147664	141551	140481	140008	146872	136869	144173	145905	148723	700243	727913	Québec
126708	128909	120359	125170	128076	126627	124677	125424	127510	134733	627330	640863	Ontario
14073	15740	14908	15655	15338	15361	14938	15141	15253	14369	74510	76266	Man.
9625	10096	10095	9952	10470	10004	10093	10084	10489	10606	50772	50742	Sask.
30860	32965	30425	31574	31358	32550	30454	32098	32389	33746	155486	162933	Alberta
32785	32660	31817	31052	33180	31884	32263	31533	33202	33145	163247	160274	C.-B.
370727	391567	369823	376760	380134	386487	370257	380960	387660	399076	1878601	1934850	CANADA

Table 4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada^d, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier 2003	2004	février 2003	2004	mars 2003	2004	avril 2003	2004	mai 2003	2004	juin 2003	2004	juillet 2003	2004
	(kilolitres)													
Standard milk														
Quebec	11574	11102	10128	9637	10135	9672	12052	11454	9556	9171	9312	9214	11130	10842
Ontario	12804	13870	11324	11825	11681	12195	12705	13005	11936	11795	11411	11694	13320	12983
Man.	993	986	893	903	973	971	928	936	975	950	905	918	929	923
Alberta	3589	3504	3158	3260	3512	3586	3366	3453	3466	3568	3290	3278	3337	3390
B.C.	5423	5498	4906	5191	5493	5335	5374	5285	5530	5449	5176	5262	5423	5523
Other	2953	2734	2643	2557	2810	2772	2747	2667	2845	2528	2632	2605	2756	2657
CANADA	37336	37695	33052	33374	34604	34531	37172	36800	34308	33461	32726	32971	36895	36318
2% milk														
Quebec	32277	32742	28779	29109	28853	29327	33990	34401	27265	27469	26383	27289	30840	31543
Ontario	46482	49079	41377	42326	42448	44928	45713	46945	43252	42101	39837	41900	45467	46396
Man.	3602	3591	3281	3303	3537	3498	3375	3433	3519	3418	3245	3281	3345	3283
Alberta	11219	10623	9930	9660	10818	10587	10309	10201	10290	10392	9825	9607	9903	9808
B.C.	10791	10818	9733	10085	10847	10520	10433	10249	10677	10438	9951	10067	10575	10716
Other	9027	8824	8062	7891	8635	8696	8388	8371	8767	8078	7997	7962	8374	8186
CANADA	113398	115678	101162	102375	105138	107556	112208	113600	103770	101896	97238	100107	108504	109932
1% milk														
Quebec	7807	8432	7121	7509	7212	7667	8605	9140	6884	7367	6698	7272	7687	8185
Ontario	14317	21184	17654	18319	18201	19510	19610	20398	18662	18591	17484	18494	18956	20003
Man.	2476	2480	2260	2256	2431	2448	2323	2396	2426	2397	2216	2300	2220	2257
Alberta	7182	7009	6516	6331	6897	7149	6746	6831	6816	7096	6436	6366	6260	6337
B.C.	6516	6597	5928	6179	6580	6433	6313	6193	6395	6378	5912	6030	6114	6375
Other	4981	5239	4459	4656	4826	5069	4681	4890	4911	4877	4490	4798	4565	4795
CANADA	43279	50941	43938	45250	46147	48277	48278	49848	46094	46706	43236	45260	45802	47952
Skim milk														
Quebec	3022	3048	2820	2813	2832	2862	3453	3465	2690	2792	2621	2913	3006	3227
Ontario	9748	9509	8087	8263	8415	9007	8879	9601	8434	8820	8169	8742	8676	9201
Man.	1190	1195	1090	1084	1186	1174	1130	1169	1174	1169	1082	1121	1065	1089
Alberta	3536	3476	2960	3182	3670	3519	3273	3265	3373	3465	3166	3085	3034	3045
B.C.	4238	4137	3878	3988	4311	4086	4130	3974	4200	4074	3905	3917	3949	4019
Other	2617	2683	2355	2404	2536	2691	2457	2577	2594	2494	2370	2452	2395	2487
CANADA	24351	24049	21190	21735	22950	23339	23322	24051	22465	22814	21313	22230	22125	23068
Buttermilk														
Quebec	84	67	49	84	75	72	95	101	69	88	83	65	82	99
Ontario	495	527	441	484	446	542	492	533	502	522	516	519	586	570
Alberta	36	162	159	156	184	173	179	274	182	74	184	175	199	190
B.C.	242	271	231	263	252	291	267	294	272	321	289	312	312	351
Other	85	97	94	100	107	112	104	100	103	101	108	106	122	196
CANADA	942	1124	974	1087	1064	1190	1137	1302	1128	1105	1180	1177	1301	1406

d. Canada total excludes Newfoundland.

Tableau 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada^d, 2003 et 2004

August		September		October		November		December		Aug to Dec		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
(kilolitres)												
												Lait homogénéisé
9558	9045	9767	9397	12174	11449	9786	9509	10810	10407	52095	49807	Québec
12575	11488	12467	11723	14001	12986	12048	11964	12626	12033	63717	60193	Ontario
937	921	940	969	989	1003	921	940	977	973	4764	4806	Man.
3344	3404	3458	3401	3620	3556	3397	3486	3424	3569	17243	17416	Alberta
5476	5475	5459	5409	5594	5585	5506	5462	5679	5548	27714	27479	C.-B.
2758	2599	2739	2612	2916	2583	2617	2606	2891	2757	13921	13157	Autres
34648	32931	34830	33511	39294	37162	34275	33967	36407	35287	179454	172858	CANADA
												Lait à 2 %
26898	26596	27048	28117	35355	34177	28711	28804	31027	30967	149039	148661	Québec
40972	41232	43949	42492	49054	47655	42693	43909	44260	44056	220928	219344	Ontario
3325	3278	3477	3548	3594	3585	3308	3451	3480	3489	17184	17351	Man.
9882	9904	10519	10012	10893	10324	10059	10166	9903	10400	51256	50806	Alberta
10678	10527	10579	10466	10922	10714	10460	10417	10634	10517	53273	52641	C.-B.
8414	8001	8580	8193	9095	8238	8117	8152	8743	8430	42949	41014	Autres
100169	99539	104152	102828	118913	114693	103348	104899	108047	107859	534629	529817	CANADA
												Lait à 1 %
6704	6640	7190	7208	9349	9034	7543	7366	8143	7976	38929	38224	Québec
18691	17879	18870	18669	20661	20777	18275	19344	19246	19422	95743	96092	Ontario
2265	2288	2344	2525	2472	2588	2290	2455	2386	2462	11757	12318	Man.
6355	6408	6820	6677	7095	6938	6724	6786	6482	6870	33476	33679	Alberta
6188	6215	6323	6333	6500	6541	6319	6348	6357	6426	31687	31863	C.-B.
4650	4704	4757	4938	5090	4970	4600	4968	4927	5131	24024	24711	Autres
44853	44134	46304	46350	51167	50848	45751	47267	47541	48287	235616	236887	CANADA
												Lait écrémé
2589	2552	2758	2781	3487	3496	2776	2924	2980	3162	14590	14915	Québec
8457	8237	8639	8649	9404	9643	8377	8873	8639	9004	43517	44406	Ontario
1087	1081	1127	1191	1191	1248	1094	1177	1119	1170	5618	5866	Man.
3071	3048	3305	3183	3456	3351	3234	3272	3086	3254	16152	16108	Alberta
3977	3948	4048	4034	4120	4145	4048	4072	3977	4054	20170	20253	C.-B.
2397	2404	2520	2540	2669	2528	2405	2565	2507	2574	12498	12611	Autres
21578	21270	22397	22378	24327	24411	21934	22883	22308	23218	112545	114160	CANADA
												Babeurre
68	75	60	63	76	85	84	88	60	67	348	378	Québec
534	538	493	545	526	513	524	455	577	420	2654	2471	Ontario
185	173	178	176	178	172	173	174	178	201	892	896	Alberta
318	342	280	308	268	299	258	295	262	280	1386	1524	C.-B.
107	101	106	94	109	83	99	103	100	103	521	484	Autres
1212	1229	1117	1186	1157	1152	1139	1115	1177	1071	5802	5754	CANADA

d. Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

Table 4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada^d, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier 2003	2004	février 2003	2004	mars 2003	2004	avril 2003	2004	mai 2003	2004	juin 2003	2004	juillet 2003	2004
	(kilolitres)													
Chocolate drink^e														
Quebec	2053	2172	1764	1772	1776	1779	2076	2180	1741	1794	1688	1697	1982	2001
Ontario	6545	7227	6635	5996	6815	6477	5616	6558	5175	6227	5561	6139	5291	6453
Alberta	2054	2000	1954	1973	2129	2376	1990	1988	1989	2760	1835	2007	1877	1980
B.C.	825	895	823	861	875	837	812	987	866	982	753	919	770	924
Other	2503	2664	2328	2468	2557	2873	2446	2684	2556	2660	2281	2672	2349	2558
CANADA	13980	14958	13504	13070	14152	14343	12940	14397	12327	14423	12118	13434	12269	13916
Cereal cream														
Quebec	1620	1667	1574	1586	1527	1638	1875	1939	1541	1593	1521	1595	1697	1807
Ontario	3325	3840	3102	3452	3331	4387	3489	3956	3081	3554	3235	3686	3458	4033
Man.	148	247	169	235	254	192	244	250	222	263	414	259	242	248
Alberta	923	864	875	831	938	910	925	902	943	965	914	918	911	928
B.C.	1243	1253	1191	1338	1279	1418	1255	1388	1306	1320	1211	1278	1261	1298
Other	386	394	379	368	409	435	399	378	430	383	405	388	458	421
CANADA	7645	8264	7290	7810	7738	8980	8187	8813	7523	8078	7700	8125	8027	8734
Table cream														
Quebec	470	577	487	549	503	614	695	772	576	673	661	791	912	1038
Ontario	3259	3907	2938	3439	3455	3888	3942	4538	3799	3938	3694	4088	4697	4633
Other	1360	1781	1292	1767	1565	2233	1761	1888	1865	1858	1705	1992	1888	2124
CANADA	5089	6265	4717	5756	5523	6735	6398	7198	6240	6469	6060	6871	7497	7796
Whipping cream														
Quebec	670	694	702	692	662	690	856	892	704	732	788	845	1010	1060
Ontario	790	797	762	765	843	794	985	929	909	829	1035	944	1139	998
Man.	114	79	121	82	148	89	93	101	85	106	-17	110	108	115
Alberta	348	339	380	286	407	328	459	372	429	426	427	398	415	447
B.C.	553	461	550	480	611	500	683	545	687	658	666	723	675	696
Other	107	115	117	122	128	141	152	148	148	152	163	167	245	241
CANADA	2582	2485	2632	2426	2799	2542	3228	2987	2962	2903	3062	3187	3592	3558
Sour cream														
Quebec	250	250	250	250	250	250	256	256	256	256	256	256	256	256
Ontario	1985	1594	1455	1470	1638	1677	1991	1884	1494	2268	1680	1889	2211	2165
Alberta	255	215	218	183	240	202	279	236	296	250	234	197	242	204
B.C.	394	431	386	405	414	422	420	420	431	421	422	420	438	432
Other	777	634	689	734	755	799	747	772	829	731	869	849	871	680
CANADA	3661	3124	2997	3043	3297	3350	3694	3567	3306	3926	3461	3612	4018	3737
Eggnog														
CANADA	6	...	3	...	1	14	41	18	3	...	0	8	0	0

d. Canada total excludes Newfoundland.

e. Includes chocolate homogenized, chocolate partly skimmed 2% and flavoured milk.

Tableau 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada^d, 2003 et 2004

August		September		October		November		December		Aug to Dec		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
(kilolitres)												
												Lait au chocolat^e
2103	1810	2198	1999	2586	2579	2121	1912	2094	2006	11102	10306	Québec
5445	5948	5976	6606	6994	7670	6523	7232	5577	5920	30515	33376	Ontario
1843	2084	2070	2263	2219	2400	2195	2471	1798	2209	10125	11427	Alberta
922	928	913	970	923	976	850	979	909	835	4517	4688	C.-B.
2414	2533	2634	2893	2854	3024	2548	2923	2488	2663	12938	14036	Autres
12727	13304	13791	14731	15576	16649	14237	15517	12866	13633	69197	73833	CANADA
												Crème à céréale
1515	1576	1562	1675	2020	2101	1662	1748	1875	1983	8634	9083	Québec
3312	3694	3622	3665	4008	4067	3694	3692	4078	4052	18714	19170	Ontario
241	314	245	208	211	217	246	341	271	352	1214	1432	Man.
895	954	939	962	1014	987	920	977	1096	1030	4864	4910	Alberta
1278	1300	1282	1335	1346	1354	1286	1338	1438	1419	6630	6746	C.-B.
438	416	411	397	447	391	400	387	467	426	2163	2017	Autres
7679	8254	8061	8242	9046	9117	8208	8483	9225	9262	42219	43358	CANADA
												Crème de table
672	792	616	740	698	891	597	726	698	872	3281	4021	Québec
4190	3929	4133	3933	4618	4523	3857	4098	3970	4040	20768	20522	Ontario
1920	2135	1886	2009	1985	2046	1743	2086	1984	2093	9518	10369	Autres
6782	6856	6635	6682	7301	7460	6197	6910	6652	7005	33567	34913	CANADA
												Crème à fouetter
749	801	702	766	922	948	753	769	1200	1194	4326	4478	Québec
891	870	1009	910	1224	1022	948	893	1414	1079	5486	4774	Ontario
90	120	82	95	122	124	86	100	127	152	507	591	Man.
468	498	450	380	487	488	371	387	579	581	2355	2334	Alberta
668	679	614	507	608	598	498	492	732	699	3120	2975	C.-B.
180	188	155	156	179	173	122	131	211	209	847	857	Autres
3046	3156	3012	2814	3542	3353	2778	2772	4263	3914	16641	16009	CANADA
												Crème sure
256	256	320	320	320	320	320	320	320	320	1536	1536	Québec
1746	1606	1673	2085	1801	1728	1533	1942	2369	2173	9122	9535	Ontario
216	182	203	171	201	170	243	205	194	163	1057	891	Alberta
425	432	429	421	418	418	421	439	465	451	2158	2161	C.-B.
885	937	925	928	798	732	797	843	933	1147	4338	4588	Autres
3528	3413	3550	3925	3539	3368	3314	3749	4281	4255	18211	18710	CANADA
												Lait de poule
0	0	54	78	443	397	2179	2153	7822	6971	10497	9599	CANADA

d. Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

e. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

Table 5. Production of selected products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July									
	janvier	2003	2004	février	2003	2004	mars	2003	2004	avril	2003	2004	mai	2003	2004	juin	2003	2004	juillet	2003	2004	
	('000 kgs)																					
Butter^f																						
Maritimes	399	502	383	422	426	386	403	619	357	557	353	502	308	399								
Quebec	3424	4641	2834	4015	3484	4314	4205	4120	3301	3143	2686	2562	3208	2707								
Ontario	2384	2487	2290	2319	2143	2452	2103	2372	1922	2119	2373	2286	1909	1847								
Other	1821	1767	1547	1510	1527	1646	1463	1420	1387	1407	1296	1218	1336	1329								
Canada	8028	9398	7054	8266	7580	8797	8175	8530	6968	7226	6709	6567	6762	6283								
Whey butter																						
Quebec	262	208	210	132	200	104	188	80	221	95	205	126	205	171								
Ontario	36	18	18	20	17	56	25	24	28	19	21	88	22	17								
Other	23	27	19	22	19	11	22	15	24	14	23	14	18	17								
Canada	320	252	246	174	235	171	235	119	273	128	249	227	245	205								
Cheddar cheese^g																						
Quebec	5946	5085	5167	3779	4241	3951	4375	3552	5350	3744	4921	4039	5259	5246								
Ontario	3791	2942	3429	2761	3895	3468	3467	4202	3672	3498	4115	3930	3534	3572								
Man.	831	792	516	788	531	607	548	583	787	502	719	450	727	630								
Other	2187	2100	1576	2078	1613	1906	1859	1951	2168	1976	2081	1731	2086	1828								
Canada	12755	10918	10687	9406	10280	9931	10249	10287	11976	9720	11837	10150	11606	11276								
Variety cheese^g																						
Quebec	10301	8983	8873	8816	9850	9608	9434	10754	9843	9465	10233	11289	10692	10931								
Ontario	5041	5109	4543	4359	4530	4796	4666	4867	4448	4462	4690	5096	4502	4819								
Man.	552	474	650	421	655	811	634	919	339	779	420	859	405	865								
Alberta	1028	967	1000	770	1143	653	896	712	682	798	753	861	593	835								
B.C.	803	949	903	708	940	934	945	889	941	883	917	889	952	902								
Other	451	452	503	403	447	425	452	437	416	415	436	536	422	556								
Canada	18176	16934	16472	15478	17565	17228	17028	18578	16669	16804	17448	19532	17566	18908								
Selected varieties - Canada																						
Brick	408	620	355	303	290	407	310	301	397	370	369	402	274	290								
Colby	58	76	49	165	36	30	27	29	53	27	67	29	38	62								
Cream	1897	1672	2321	1959	1834	2666	2374	2688	2367	2103	3024	4012	2864	3265								
Farmer's/Skim	184	113	145	98	142	137	125	115	147	114	115	104	102	138								
Feta	179	297	285	320	323	347	347	304	396	325	380	405	410	414								
Fruilano/Casata	37	7	25	7	12	7	14	7	10	7	9	8	11	7								
Gouda	182	220	173	241	189	209	188	233	206	197	209	90	224	226								
Havarti	409	440	330	284	320	372	361	477	335	358	345	466	442	446								
Monterey Jack	386	241	167	168	268	235	322	533	237	407	318	376	324	389								
Mozzarella	9949	9014	8615	8217	9995	8754	9093	9583	8977	8999	8865	9202	8941	9530								
Parmesan	605	623	607	376	542	569	533	569	320	526	502	655	633	505								
Pizza	928	517	808	530	825	527	899	577	774	516	794	718	865	597								
Provolone	191	182	176	185	175	164	187	157	169	154	115	197	176	253								
Ricotta	549	551	546	544	608	647	577	660	584	553	434	591	421	458								
Emmental/Swiss	573	640	512	501	667	714	552	622	573	620	704	795	546	663								

f. Butter includes salted, unsalted (sweet, cultured, flavoured), whipped and reduced calorie.

g. Includes cheese required to make processed cheese.

Tableau 5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2003 et 2004

August		September		October		November		December		Aug to Dec		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
('000 kgs)												
												Beurre^f
284	349	345	310	386	380	354	380	407	422	1775	1843	Maritimes
2084	1864	1937	2069	2686	2419	2547	2180	2930	2709	12185	11241	Québec
2009	1797	2083	2013	2316	2212	2263	2133	2327	2201	10997	10356	Ontario
1255	1166	1410	1379	1680	1612	1584	1611	1461	1672	7391	7440	Autres
5632	5176	5775	5771	7068	6624	6748	6305	7125	7004	32348	30880	Canada
												Beurre de lactosérum
254	174	277	215	263	251	222	196	235	200	1251	1036	Québec
22	17	21	19	24	20	9	21	15	16	91	93	Ontario
20	13	18	23	20	19	16	17	22	16	96	89	Autres
297	204	315	258	307	290	248	234	271	233	1438	1218	Canada
												Fromage cheddar^g
5115	5683	5029	5237	5246	6131	4754	5193	5249	5829	25394	28071	Québec
3170	3230	3282	2806	3423	2488	3279	2462	3283	2913	16436	13899	Ontario
739	769	700	692	452	586	367	107	620	120	2879	2273	Man.
1903	1797	1559	1726	1471	1408	1458	1687	1798	1717	8190	8334	Autres
10927	11478	10570	10461	10592	10612	9858	9448	10951	10578	52898	52578	Canada
												Fromages de spécialité^g
8690	9422	11443	11151	11649	10957	10917	11230	10300	10409	52999	53169	Québec
3905	4560	4357	4932	4263	4912	4146	4891	4350	4955	21022	24249	Ontario
444	501	529	583	805	648	751	871	687	725	3216	3328	Man.
590	818	803	813	998	1188	923	815	943	925	4257	4559	Alberta
886	954	931	1037	968	1070	890	881	966	896	4641	4838	C.-B.
436	435	438	434	453	416	442	405	399	454	2149	2130	Autres
14950	16690	18501	18950	19136	19191	18069	19094	17645	18363	88302	92288	Canada
												Certaines variétés - Canada
348	387	399	399	404	327	372	350	370	443	1893	1908	Brick
60	58	35	39	74	99	27	60	54	28	250	285	Colby
1608	1887	3388	3892	3071	3099	3136	3219	3077	2709	14280	14806	Crème
119	120	155	130	170	140	130	113	119	117	694	620	Farmer's/Écrémé
397	377	316	254	322	335	328	316	309	296	1671	1578	Feta
11	8	7	6	7	6	9	5	7	7	41	32	Fruilano/Casata
181	228	208	211	230	242	234	194	179	226	1032	1101	Gouda
418	395	415	408	429	532	417	423	363	396	2043	2154	Havarti
324	304	310	259	371	355	344	250	314	287	1661	1456	Monterey Jack
8048	9118	9117	9223	10327	9789	9778	10208	9364	9711	46634	48050	Mozzarella
595	301	642	443	312	542	310	491	523	608	2382	2385	Parmesan
391	567	535	606	538	664	564	595	609	660	2637	3091	Pizza
181	216	205	210	188	148	168	168	172	218	913	960	Provolone
498	603	525	597	501	599	514	596	507	624	2544	3019	Ricotta
608	597	784	747	643	639	590	580	572	626	3197	3188	Emmental/Suisse

f. Le beurre comprend salé, non-salé (doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite en calorie.

g. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Table 6. Production of selected products and by-products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
	('000 kgs)													
Cottage cheese														
Ontario	1178	1152	1094	1149	936	1011	1266	1350	1029	1057	1085	1064	1218	1261
Other	1035	920	918	1016	936	1187	1091	975	900	901	925	959	1029	1246
Canada	2213	2072	2012	2164	1872	2199	2358	2325	1929	1958	2010	2023	2247	2507
Yogurt														
Quebec	8903	11806	9751	10805	10929	11051	10782	11299	9916	10588	8217	10330	8744	10753
Ontario	4627	4492	5018	5494	4962	5332	4888	5198	5002	5223	4621	5055	4526	4391
Other	2259	2166	2210	2449	2259	2546	2460	1641	2024	1629	2090	1500	2166	2441
Canada	15788	18464	16979	18748	18150	18929	18130	18138	16942	17440	14928	16885	15437	17585
Whole milk products - Canada														
Concentrated milk	6188	4650	5070	4121	5831	4846	6117	3970	4280	3679	6033	2938	2932	2507
Partly skimmed conc milk 2%	774	679	567	675	675	879	558	572	495	569	516	765	599	483
Other products ^h	942	1976	1104	1074	875	1512	1075	2165	955	1755	1106	1719	1413	2391
Milk by-products - Canada														
Swt conc skim milk	232	143	224	131	269	150	118	162	227	256	387	143	236	124
Conc skim milk	727	768	751	1479	711	996	707	1294	625	972	736	978	896	1156
Buttermilk powder	378	426	294	377	303	343	285	279	278	262	313	209	255	244
Whey powder	5034	2484	3844	1566	4480	1831	4263	1932	4178	1784	2734	1803	2986	1877
Skim milk powder	7232	8979	5862	7683	6709	9869	9253	10353	7688	8615	8348	8067	12940	7051

h. Includes whole milk powder and sweetened concentrated milk.

Tableau 6. Production de certains produits et sous-produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2003 et 2004

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to Dec - août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
('000 kgs)												
Fromage cottage												
946	1010	1043	1290	1318	1209	1004	1193	981	976	5292	5678	Ontario
895	1166	919	1009	1024	1171	858	995	1030	1070	4726	5411	Autres
1841	2176	1962	2300	2342	2380	1862	2188	2011	2047	10018	11089	Canada
Yogourt												
9808	11010	9781	11052	11979	11059	9385	10540	8207	9765	49161	53426	Québec
4418	5052	4329	5015	4639	4325	4192	4647	4512	4078	22090	23118	Ontario
1980	2248	2158	2116	2405	2491	1877	2059	1726	2084	10145	10998	Autres
16205	18310	16268	18183	19024	17875	15455	17247	14444	15928	81396	87541	Canada
Produits de lait entier - Canada												
2425	2166	1569	1350	1569	2201	2979	1876	3894	3298	12436	10892	Lait concentré
756	567	519	401	430	597	501	222	900	686	3106	2474	Lait conc partiellement écrémé 2 %
788	1606	1143	1856	1660	2401	1771	1328	1580	1055	6942	8246	Autres produits ^h
Sous-produits du lait - Canada												
223	182	70	67	174	157	118	235	213	172	798	813	Lait conc suc écrémé
801	1295	678	1016	1591	735	797	911	974	1084	4841	5040	Lait concentré écrémé
201	230	253	279	312	280	323	254	239	263	1328	1306	Poudre de babeurre
2337	1544	2679	1869	2111	1633	2207	1705	2312	1805	11645	8556	Poudre de lactosérum
6333	5787	5685	5370	6675	6277	6084	5088	7944	6356	32721	28878	Poudre de lait écrémé

h. Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

Table 7. Production of selected products in the ice cream industry, Canada and provinces, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
	(kilolitres)													
Ice cream:														
Mix														
Quebec	198	x	200	x	235	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ontario	4220	5059	7068	6989	8930	6567	9923	9570	10472	9297	12119	12217	10759	10316
Alberta	831	x	887	x	917	x	1478	x	1275	x	1489	x	1957	x
B.C.	166	x	128	x	154	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Other	1615	1286	1658	1819	2290	2381	2552	3048	3055	3000	3814	4017	3662	3660
CANADA	7029	7670	9941	10183	12525	10901	14721	15307	16088	15118	18604	19486	18008	17770
1. Hard														
Quebec	194	223	181	273	203	504	302	474	236	547	230	726	429	647
Ontario	8452	10189	14239	14116	17982	13199	19810	19100	20706	18311	23901	24169	20993	20217
Other	5282	4684	5489	5599	6981	6774	7237	7506	7666	7404	9003	9319	9257	8780
CANADA	13928	15096	19908	19987	25165	20477	27348	27080	28609	26263	33135	34213	30679	29644
2. Soft														
Quebec	106	252	173	95	206	155	732	721	1406	1162	1274	1252	1731	1500
Ontario	106	86	118	90	154	132	297	292	462	463	579	530	681	588
Other	151	161	178	206	202	229	649	659	894	926	1169	1114	1345	1399
CANADA	362	498	469	391	562	516	1678	1671	2761	2550	3022	2897	3757	3488
Total (1 + 2)														
Quebec	300	474	354	368	409	660	1034	1195	1642	1710	1504	1978	2160	2147
Ontario	8558	10275	14357	14205	18136	13331	20107	19391	21168	18774	24480	24699	21675	20805
Other	5432	4845	5667	5805	7182	7003	7886	8165	8560	8330	10172	10433	10601	10179
CANADA	14290	15594	20377	20378	25727	20993	29027	28751	31370	28814	36156	37110	34436	33132
Selected products - Canada														
Milkshake mix	425	350	358	324	535	397	596	508	621	521	670	575	768	550
Sherbet	268	367	430	605	591	1142	564	1154	573	791	739	979	672	818
Water ices	485	1550	1632	1996	1322	1987	2396	1742	1429	2199	1320	2040	1866	2101
Ice milk mix	1411	1326	1698	1858	2131	2626	3346	3314	3799	3555	4765	3920	5827	4870
Soft frz yog mix	66	62	47	33	54	62	67	89	64	104	106	94	71	80
Hard frz yog mix	79	220	413	516	679	289	625	556	571	370	817	701	770	694

Tableau 7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 2003 et 2004

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to Dec - août à déc		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
(kilolitres)												
												Crème glacée:
												Préparation
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Québec
8774	8916	7578	8780	7692	8629	6295	7586	5042	5452	35382	39362	Ontario
1372	x	911	x	1289	x	789	x	765	x	x	x	Alberta
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	C.-B.
2686	2615	2353	2491	1897	1817	1463	1516	1988	1867	10387	10305	Autres
14124	14169	11402	13026	11226	12232	8948	10568	8186	8404	53885	58398	CANADA
												1. Dure
425	568	266	393	305	494	347	362	351	428	1694	2244	Québec
17200	17613	15206	17526	15484	17429	12728	15325	10171	10988	70790	78881	Ontario
7534	7709	6624	6686	6541	5774	5158	5330	5761	5079	31618	30578	Autres
25160	25890	22096	24605	22330	23696	18234	21017	16283	16495	104102	111703	CANADA
												2. Molle
1323	927	374	342	288	116	176	61	179	60	2339	1507	Québec
497	404	169	265	136	110	71	94	74	87	947	959	Ontario
694	699	662	689	398	436	203	241	324	332	2281	2396	Autres
2514	2030	1204	1296	821	662	449	395	578	478	5567	4862	CANADA
												Total (1 + 2)
1748	1495	640	735	592	610	523	423	530	488	4033	3751	Québec
17697	18018	15375	17791	15620	17539	12799	15419	10245	11075	71736	79840	Ontario
8228	8408	7285	7375	6939	6209	5361	5571	6085	5411	33899	32974	Autres
27674	27921	23300	25901	23151	24358	18683	21412	16861	16973	109669	116565	CANADA
												Certains produits - Canada
642	428	497	364	519	352	430	332	384	333	2472	1809	Préparation lait frappé
475	1017	492	491	408	856	413	580	329	370	2117	3314	Sorbet
1617	2143	1507	1409	1174	1011	1818	987	895	623	7011	6174	Glaces à l'eau
4017	3759	2464	2691	2447	2359	1378	1557	1256	1211	11562	11576	Mélange à lait glacé
66	37	48	41	44	12	30	29	36	38	224	157	Mél à yog glacé mou
419	631	591	469	471	505	538	779	497	300	2517	2684	Mél à yog glacé dur

Table 8. Stocks of various dairy products and by-products, Canada and provinces, 2004 and 2005

	Jan 1st		Feb 1st		Mar 1st		Apr 1st		May 1st		June 1st	
	1er janv		1er fév		1er mars		1er avril		1er mai		1er juin	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	('000 kgs)											
Total stocks :												
Butter												
Quebec	6611	7841	7393	..	10115	..	14074	..	17593	..	19074	..
Ontario	4174	3367	3114	..	3464	..	3857	..	3874	..	3846	..
Man.	365	589	311	..	325	..	450	..	851	..	858	..
Sask.	49	53	43	..	47	..	53	..	39	..	44	..
Alberta	770	440	1202	..	1252	..	1462	..	1349	..	1278	..
Other	1291	2188	1673	..	1844	..	1865	..	1979	..	2084	..
CANADA	13260	14478	13737	..	17048	..	21760	..	25686	..	27184	..
Cheddar cheese ⁱ												
Quebec	11462	14265	11606	..	11073	..	10615	..	11123	..	10216	..
Ontario	24850	25409	25728	..	25617	..	26505	..	26537	..	26665	..
Man.	607	635	747	..	681	..	727	..	809	..	739	..
Alberta	601	341	643	..	705	..	597	..	591	..	477	..
Other	4452	4426	4664	..	4584	..	4345	..	4344	..	4382	..
CANADA	41972	45077	43388	..	42660	..	42789	..	43403	..	42480	..
Variety cheese ⁱ												
Quebec	8473	10158	7527	..	7643	..	7599	..	7599	..	7730	..
Ontario	6801	6459	7053	..	6486	..	5823	..	6384	..	5906	..
Man.	639	826	494	..	492	..	627	..	727	..	668	..
Alberta	456	603	662	..	567	..	495	..	405	..	472	..
Other	606	628	641	..	616	..	545	..	572	..	600	..
CANADA	16974	18674	16377	..	15804	..	15088	..	15687	..	15376	..
Selected products - Canada												
Whey butter	427	324	308	..	306	..	244	..	347	..	360	..
Processed cheese	10230	7746	8973	..	9675	..	9602	..	10485	..	9146	..
Manufacturers' stocks ^j :												
Butter												
Ontario	1838	1737	1903	..	2270	..	2585	..	2514	..	2890	..
Sask.	49	53	43	..	47	..	53	..	39	..	44	..
Other	8134	10476	9759	..	12714	..	17090	..	20936	..	22682	..
CANADA	10021	12266	11705	..	15032	..	19728	..	23490	..	25616	..
Cheddar cheese ⁱ												
Ontario	24032	24509	25013	..	24912	..	25764	..	25852	..	25915	..
Man.	205	201	346	..	305	..	359	..	400	..	280	..
Other	14117	16591	14543	..	14295	..	12852	..	13383	..	12977	..
CANADA	38354	41301	39902	..	39512	..	38975	..	39635	..	39172	..
Variety cheese ⁱ												
Ontario	5969	5280	6216	..	5584	..	4945	..	5661	..	5089	..
Other	8488	10942	8031	..	8136	..	7946	..	8123	..	8223	..
CANADA	14457	16222	14247	..	13721	..	12892	..	13784	..	13312	..
Selected products - Canada												
Concentrated milk	1901	1751	2208	..	2849	..	3209	..	3474	..	3438	..
Whole milk powder	292	142	660	..	352	..	403	..	228	..	556	..
Part skim conc milk 2%	236	381	356	..	469	..	716	..	713	..	610	..
Concentrated skim milk	89	68	173	..	139	..	121	..	76	..	84	..
Skim milk powder	22597	41926	26151	..	29960	..	36977	..	44180	..	51707	..
Buttermilk powder	721	1421	1472	..	1802	..	1788	..	1859	..	1756	..
Whey powder	8181	5234	7227	..	6664	..	6262	..	5996	..	7185	..

i. Includes cheese used to make processed cheese.

j. Includes government and privately-held stocks; excludes stocks in retail and wholesale warehouses

Tableau 8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 2004 et 2005

July 1st		Aug 1st		Sept 1st		Oct 1st		Nov 1st		Dec 1st		
1er juil		1er août		1er sept		1er oct		1er nov		1er déc		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	
('000 kgs)												
												Stocks totaux:
												Beurre
18540	..	18160	..	15566	..	14136	..	12981	..	11573	..	Québec
3388	..	3205	..	3329	..	2850	..	3821	..	3818	..	Ontario
871	..	852	..	878	..	847	..	868	..	800	..	Man.
48	..	49	..	40	..	50	..	53	..	62	..	Sask.
1328	..	1198	..	1031	..	1017	..	1027	..	765	..	Alberta
2174	..	2124	..	2300	..	2250	..	2197	..	2112	..	Autres
26350	..	25589	..	23144	..	21151	..	20947	..	19130	..	CANADA
												Fromage cheddarⁱ
9097	..	10239	..	11900	..	12191	..	14054	..	14439	..	Québec
26685	..	27185	..	26748	..	26903	..	26432	..	25997	..	Ontario
652	..	768	..	784	..	783	..	686	..	665	..	Man.
568	..	589	..	575	..	538	..	542	..	524	..	Alberta
4416	..	4335	..	4377	..	4517	..	4478	..	4474	..	Autres
41418	..	43116	..	44384	..	44933	..	46192	..	46098	..	CANADA
												Fromages de spécialitéⁱ
7735	..	7490	..	8259	..	7037	..	7541	..	7665	..	Québec
5565	..	5960	..	5929	..	6010	..	6045	..	6858	..	Ontario
598	..	621	..	514	..	532	..	564	..	699	..	Man.
486	..	506	..	563	..	553	..	892	..	781	..	Alberta
644	..	600	..	602	..	555	..	568	..	756	..	Autres
15029	..	15177	..	15866	..	14687	..	15609	..	16758	..	CANADA
												Certains produits - Canada
431	..	441	..	427	..	427	..	412	..	319	..	Beurre de lactosérum
10402	..	12201	..	11121	..	11020	..	10445	..	10156	..	Fromage fondu
												Stocks de manufacture^j :
												Beurre
2657	..	2451	..	2221	..	1854	..	2201	..	2148	..	Ontario
48	..	49	..	40	..	50	..	53	..	62	..	Sask.
22159	..	21593	..	19184	..	17474	..	16401	..	14542	..	Autres
24865	..	24093	..	21444	..	19378	..	18655	..	16751	..	CANADA
												Fromage cheddarⁱ
25840	..	26501	..	26102	..	26112	..	25590	..	24970	..	Ontario
253	..	325	..	373	..	382	..	292	..	255	..	Man.
12004	..	12898	..	14334	..	14727	..	16424	..	16188	..	Autres
38096	..	39724	..	40809	..	41221	..	42307	..	41412	..	CANADA
												Fromages de spécialitéⁱ
4740	..	5246	..	5281	..	5130	..	5145	..	5604	..	Ontario
8170	..	8050	..	8451	..	7199	..	8158	..	8134	..	Autres
12910	..	13296	..	13732	..	12329	..	13304	..	13737	..	CANADA
												Certains produits - Canada
3395	..	3141	..	2121	..	1890	..	1568	..	1433	..	Lait concentré
287	..	348	..	180	..	168	..	266	..	153	..	Poudre de lait entier
593	..	529	..	488	..	412	..	641	..	431	..	Lait partiel écrémé 2%
106	..	149	..	154	..	222	..	135	..	97	..	Lait concentré écrémé
57127	..	58965	..	57291	..	54794	..	51253	..	45224	..	Poudre de lait écrémé
1690	..	1701	..	1754	..	1618	..	1538	..	1580	..	Poudre de babeurre
7366	..	7533	..	8374	..	7320	..	6103	..	5708	..	Poudre de lactosérum

i. Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus

j. Comprend les stocks du gouvernement et les stocks privés; exclus les stocks dans les entrepôts de vente de détail et de gros

Table 9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
('000 kgs)														
Butter														
1. Beginning stocks ^k	12919	13260	10541	13737	15326	17048	19918	21760	22506	25686	23853	27184	23124	26350
2. Production	8028	9398	7054	8266	7580	8797	8175	8530	6968	7226	6709	6567	6762	6283
3. Imports	275	542	897	627	390	912	430	586	456	866	533	727	579	916
4. Total supply (1+2+3)	21222	23200	18491	22630	23297	26757	28522	30876	29930	33779	31095	34477	30464	33549
5. Ending stocks ^k	10541	13737	15326	17048	19918	21760	22506	25686	23853	27184	23124	26350	21063	25589
6. Total disposition (4 - 5)	10682	9463	3165	5583	3379	4997	6016	5189	6077	6595	7972	8127	9401	7960
7. Exports	1	0	60	0	2	1	42	0	18	3	0	18	74	4
8. Dom. disappear (6 - 7)	10681	9462	3105	5582	3377	4996	5974	5189	6059	6592	7972	8109	9327	7956
Cheddarⁱ														
1. Beginning stocks ^k	36747	41972	38739	43388	40087	42660	40308	42789	39306	43403	39103	42480	40961	41418
2. Production	12755	10918	10687	9406	10280	9931	10249	10287	11976	9720	11837	10150	11606	11276
3. Imports	75	109	130	180	146	112	123	166	100	68	76	25	33	45
4. Total supply (1+2+3)	49577	52999	49556	52975	50513	52703	50680	53242	51382	53192	51015	52655	52599	52740
5. Ending stocks ^k	38739	43388	40087	42660	40308	42789	39306	43403	39103	42480	40961	41418	39010	43116
6. Total disposition (4 - 5)	10838	9611	9469	10315	10205	9914	11374	9839	12279	10712	10055	11236	13589	9624
7. Exports	325	1	77	66	159	12	1656	96	1120	2872	255	51	686	272
8. Dom. disappear (6 - 7)	10513	9610	9392	10249	10046	9902	9718	9743	11159	7840	9800	11185	12903	9353
Variety cheese														
1. Beginning stocks ^k	14762	16974	13867	16377	13595	15804	13809	15088	14498	15687	14687	15376	16177	15029
2. Production	18176	16934	16472	15478	17565	17228	17028	18578	16669	16804	17448	19532	17566	18908
3. Imports	987	792	1015	1014	1667	1295	1506	1636	1782	1629	1682	1464	2090	1690
4. Total supply (1+2+3)	33925	34700	31354	32868	32827	34327	32342	35302	32949	34119	33818	36371	35833	35627
5. Ending stocks ^k	13867	16377	13595	15804	13809	15088	14498	15687	14687	15376	16177	15029	15566	15177
6. Total disposition (4 - 5)	20057	18324	17759	17064	19019	19239	17844	19616	18262	18743	17641	21343	20267	20450
7. Exports	997	296	292	312	574	302	452	250	286	621	203	632	275	953
8. Dom. disappear (6 - 7)	19060	18028	17467	16752	18445	18936	17392	19366	17976	18122	17438	20710	19992	19498
Process cheese														
1. Beginning stocks ^k	13104	10230	11823	8973	10417	9675	10747	9602	10858	10485	10451	9146	11275	10402
2. Production	3755	4483	4150	5290	5636	5709	5602	6020	5158	5969	6797	9709	5461	6043
3. Imports	392	287	242	273	325	255	371	152	328	239	357	252	341	358
4. Total supply (1+2+3)	17250	14999	16215	14535	16378	15639	16721	15774	16343	16693	17605	19107	17077	16803
5. Ending stocks ^k	11823	8973	10417	9675	10747	9602	10858	10485	10451	9146	11275	10402	12061	12201
6. Total disposition (4 - 5)	5427	6027	5798	4860	5630	6037	5863	5289	5892	7547	6330	8705	5017	4602
7. Exports	69	0	22	0	28	3	31	1	1	37	0	2	0	19
8. Dom. disappear (6 - 7)	5358	6027	5776	4859	5602	6033	5832	5289	5891	7510	6330	8703	5017	4583
Skim milk powder														
1. Beginning stocks	8047	22597	11276	26151	12814	29960	15133	36977	20985	44180	24347	51707	23773	57127
2. Production	7232	8979	5862	7683	6709	9869	9253	10353	7688	8615	8348	8067	12940	7051
3. Imports	324	60	297	81	83	109	175	340	65	316	215	399	328	167
4. Total supply (1+2+3)	15603	31636	17435	33915	19606	39938	24561	47670	28738	53111	32910	60174	37041	64346
5. Ending stocks	11276	26151	12814	29960	15133	36977	20985	44180	24347	51707	23773	57127	11269	58965
6. Total disposition (4 - 5)	4326	5485	4621	3955	4473	2961	3576	3490	4391	1404	9136	3046	25773	5381
7. Exports	1188	1222	1213	1481	3082	816	801	932	3541	1106	6281	233	14510	939
8. Dom. disappear (6 - 7)	3138	4263	3408	2474	1391	2145	2775	2558	850	298	2855	2813	11263	4442

i. Includes cheese used to make processed cheese.

k. Includes manufacturers' stocks, stocks held on government account and large retail and wholesale warehouses' stocks.

Tableau 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 2003 et 2004

August		September		October		November		December		Aug to Nov		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à nov		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
('000 kgs)												
												Beurre
21063	25589	20148	23144	18196	21151	17796	20947	17625	..	21063	25589	1. Stocks au début ^k
5632	5176	5775	5771	7068	6624	6748	6305	7125	..	25223	23876	2. Production
1782	1027	738	1666	1193	2584	1383	2189	754	..	5096	7466	3. Importations
28478	31792	26661	30582	26457	30359	25927	29440	25505	..	51382	56931	4. Ressources totales (1+2+3)
20148	23144	18196	21151	17796	20947	17625	19130	13260	..	17625	19130	5. Stocks à la fin ^k
8329	8648	8465	9431	8661	9412	8302	10310	12244	..	33757	37801	6. Utilisations totales (4 - 5)
32	0	16	11	2	5	0	1	1	..	50	17	7. Exportations
8297	8648	8449	9420	8659	9407	8302	10309	12243	..	33707	37784	8. Disparition domest. (6 - 7)
												Cheddarⁱ
39010	43116	41465	44384	42521	44933	41577	46192	42171	..	39010	43116	1. Stocks au début ^k
10927	11478	10570	10461	10592	10612	9858	9448	10951	..	41947	42000	2. Production
82	94	106	225	50	121	91	213	372	..	329	654	3. Importations
50020	54689	52140	55070	53163	55667	51526	55853	53494	..	81287	85770	4. Ressources totales (1+2+3)
41465	44384	42521	44933	41577	46192	42171	46098	41972	..	42171	46098	5. Stocks à la fin ^k
8555	10304	9620	10137	11586	9475	9356	9755	11522	..	39116	39671	6. Utilisations totales (4 - 5)
98	0	21	4	891	847	884	1287	707	..	1894	2138	7. Exportations
8457	10304	9599	10133	10695	8628	8472	8467	10815	..	37222	37533	8. Disparition domest. (6 - 7)
												Fromages de spécialité
15566	15177	15380	15866	16048	14687	15314	15609	15664	..	15566	15177	1. Stocks au début ^k
14950	16690	18501	18950	19136	19191	18069	19094	17645	..	70656	73925	2. Production
1269	1401	1714	1692	2123	1838	2106	2216	2466	..	7212	7147	3. Importations
31785	33268	35595	36509	37307	35717	35490	36919	35775	..	93434	96249	4. Ressources totales (1+2+3)
15380	15866	16048	14687	15314	15609	15664	16758	16974	..	15664	16758	5. Stocks à la fin ^k
16405	17402	19547	21822	21992	20107	19825	20160	18801	..	77770	79491	6. Utilisations totales (4 - 5)
190	299	293	280	354	408	284	374	219	..	1121	1360	7. Exportations
16215	17103	19254	21542	21638	19699	19541	19787	18582	..	76649	78131	8. Disparition domest. (6 - 7)
												Fromages fondus
12061	12201	10335	11121	10469	11020	10695	10445	11429	..	12061	12201	1. Stocks au début ^k
4113	3594	6574	6242	5414	5515	5391	5824	5569	..	21492	21175	2. Production
368	369	344	513	467	372	363	280	299	..	1542	1535	3. Importations
16541	16164	17253	17876	16351	16907	16449	16550	17297	..	35095	34911	4. Ressources totales (1+2+3)
10335	11121	10469	11020	10695	10445	11429	10156	10230	..	11429	10156	5. Stocks à la fin ^k
6207	5042	6784	6857	5656	6462	5020	6394	7067	..	23666	24755	6. Utilisations totales (4 - 5)
1	2	1	1	8	3	0	2	0	..	10	7	7. Exportations
6206	5041	6783	6856	5648	6459	5020	6392	7067	..	23656	24748	8. Disparition domest. (6 - 7)
												Poudre de lait écrémé
11269	58965	11900	57291	20476	54794	22358	51253	20929	..	11269	58965	1. Stocks au début
6333	5787	5685	5370	6675	6277	6084	5088	7944	..	24777	22522	2. Production
385	351	266	131	71	169	132	158	44	..	854	808	3. Importations
17987	65102	17850	62792	27221	61240	28574	56499	28918	..	36899	82295	4. Ressources totales (1+2+3)
11900	57291	20476	54794	22358	51253	20929	45224	22597	..	20929	45224	5. Stocks à la fin
6087	7811	...	7998	4863	9986	7645	11275	6320	37071	6. Utilisations totales (4 - 5)
216	1155	737	2932	388	1427	1563	2051	1698	..	2904	7566	7. Exportations
5871	6656	...	5066	4475	8560	6082	9224	4622	29506	8. Disparition domest. (6 - 7)

i. Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus.

k. Comprend les stocks des fabricants laitiers, les stocks détenus pour le compte du gouvernement et les stocks des importants entrepôts de vente de gros et de détail.

Table 9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
	('000 kgs)													
Concentrated milk														
1. Beginning stocks	1595	1901	1386	2208	1309	2849	1257	3209	1494	3474	1658	3438	2650	3395
2. Production	6188	4650	5070	4121	5831	4846	6117	3970	4280	3679	6033	2938	2932	2507
3. Imports	0	0	0	21	6	48	1	9	2	40	0	33	5	21
4. Total supply (1+2+3)	7784	6551	6456	6350	7146	7742	7375	7188	5776	7193	7691	6409	5587	5923
5. Ending stocks	1386	2208	1309	2849	1257	3209	1494	3474	1658	3438	2650	3395	3203	3141
6. Total disposition (4 - 5)	6398	4343	5147	3501	5889	4533	5881	3714	4118	3755	5042	3014	2383	2782
7. Exports	13242	1225	2161	1117	4022	1889	3371	462	2712	523	2497	1330	3874	1446
8. Dom. disappear (6 - 7)	...	3118	2986	2384	1867	2644	2510	3252	1406	3232	2545	1684	...	1336
Partly skim conc milk (2%)														
1. Beginning stocks	175	236	393	356	188	469	233	716	179	713	210	610	245	593
2. Production	774	679	567	675	675	879	558	572	495	569	516	765	599	483
3. Imports	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Total supply (1+2+3)	949	915	959	1031	863	1349	790	1287	675	1282	726	1376	844	1076
5. Ending stocks	393	356	188	469	233	716	179	713	210	610	245	593	283	529
6. Total disposition (4 - 5)	556	559	771	562	630	633	611	575	465	672	481	782	561	547
7. Exports	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8. Dom. disappear (6 - 7)	556	559	771	562	630	633	611	575	465	672	481	782	561	547

TABLEAU 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits de lait, par mois, Canada, 2003 et 2004

August août		September septembre		October octobre		November novembre		December décembre		Aug to Nov août à nov		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
('000 kgs)												
Lait concentré												
3203	3141	3049	2121	2423	1890	2070	1568	1077	..	3203	3141	1. Stocks au début
2425	2166	1569	1350	1569	2201	2979	1876	3894	..	8542	7593	2. Production
1	9	1	0	3	0	0	16	3	..	5	25	3. Importations
5630	5316	4619	3472	3995	4092	5049	3459	4974	..	11750	10759	4. Ressources totales (1+2+3)
3049	2121	2423	1890	2070	1568	1077	1433	1901	..	1077	1433	5. Stocks à la fin
2581	3194	2196	1581	1925	2524	3972	2025	3073	..	10674	9325	6. Utilisations totales (4 - 5)
1066	232	1338	398	810	670	631	929	1322	..	3845	2230	7. Exportations
1515	2962	858	1183	1115	1854	3341	1096	1751	..	6829	7095	8. Disparition domest. (6 - 7)
Lait conc partiel écrémé (2%)												
283	529	324	488	205	412	180	641	189	..	283	529	1. Stocks au début
756	567	519	401	430	597	501	222	900	..	2206	1787	2. Production
0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	0	0	3. Importations
1039	1096	843	889	635	1009	681	863	1089	..	2489	2316	4. Ressources totales (1+2+3)
324	488	205	412	180	641	189	431	236	..	189	431	5. Stocks à la fin
715	607	638	478	455	368	492	432	853	..	2300	1886	6. Utilisations totales (4 - 5)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	..	0	0	7. Exportations
715	607	638	478	455	368	492	432	853	..	2300	1886	8. Disparition domest. (6 - 7)

Table 10. Imports and exports of milk and dairy products, Canada, 2003 and 2004

	January		February		March		April		May		June		July	
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004
	('000 kgs)													
Milk & cream														
<i>(not concentrated)</i>														
Total imports	22	935	274	1477	245	2216	172	489	254	378	116	306	464	520
Total exports	1129	270	1593	461	1628	476	1547	363	465	357	54	738	261	1279
Milk & cream ^l														
<i>(concentrated)</i>														
Total imports	33	43	0	166	36	82	20	23	37	65	46	36	34	32
Total exports	13280	1261	2178	1174	4086	1977	3445	585	2713	710	2523	1353	3948	1504
Skim milk powder														
Total imports	324	60	297	81	83	109	175	340	65	316	215	399	328	167
Total exports	1188	1222	1213	1481	3082	816	801	932	3541	1106	6281	233	14510	939
Butter														
Total imports	275	542	897	627	390	912	430	586	456	866	533	727	579	916
Total exports	1	0	60	0	2	1	42	0	18	3	0	18	74	4
Yogurt														
Total imports	42	30	33	48	42	48	37	41	62	27	44	42	32	29
Total exports	29	18	19	19	30	47	15	25	27	22	20	31	44	25
Ice cream ^m														
Total imports	48	16	41	42	38	83	22	82	78	92	30	78	40	37
Total exports	436	916	654	1595	1342	1804	1207	1840	1249	1507	1388	1697	1506	2018
Cheeses:														
Cheddar														
Total imports	75	109	130	180	146	112	123	166	100	68	76	25	33	45
Total exports	325	1	77	66	159	12	1656	96	1120	2872	255	51	686	272
Variety														
Total imports	987	792	1015	1014	1667	1295	1506	1636	1782	1629	1682	1464	2090	1690
Total exports	997	296	292	312	574	302	452	250	286	621	203	632	275	953
Grated or powdered														
Total imports	143	85	84	61	120	74	139	63	192	75	139	69	177	111
Total exports	79	23	76	8	61	11	81	12	69	21	17	27	27	26
Processed														
Total imports	392	287	242	273	325	255	371	152	328	239	357	252	341	358
Total exports	69	0	22	0	28	3	31	1	1	37	0	2	0	19

l. Concentrated milk and sweetened concentrated milk.

m. Includes novelties.

For further information or detail by product type, country of origin or province of destination, contact International Trade Division, (613) 951-9647.

Tableau 10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 2003 et 2004

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to Nov - août à nov		
2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
('000 kgs)												
Lait et crème												
<i>(non concentré)</i>												
524	590	140	688	252	540	247	699	180	..	1163	2517	Importations totales
224	1086	462	898	487	453	432	554	429	..	1605	2991	Exportations totales
Lait et crème ^l												
<i>(concentré)</i>												
53	18	33	8	46	6	47	19	11	..	179	51	Importations totales
1084	252	1394	488	815	674	638	934	1487	..	3931	2349	Exportations totales
Poudre de lait écrémé												
385	351	266	131	71	169	132	158	44	..	854	808	Importations totales
216	1155	737	2932	388	1427	1563	2051	1698	..	2904	7566	Exportations totales
Beurre												
1782	1027	738	1666	1193	2584	1383	2189	754	..	5096	7466	Importations totales
32	0	16	11	2	5	0	1	1	..	50	17	Exportations totales
Yogourt												
44	29	35	28	35	29	38	29	43	..	152	115	Importations totales
24	34	17	31	16	29	16	62	19	..	73	156	Exportations totales
Crème glacé ^m												
20	24	14	40	5	10	38	22	93	..	77	96	Importations totales
983	2449	1625	1598	1184	1446	1419	1376	1158	..	5211	6870	Exportations totales
Fromages:												
Cheddar												
82	94	106	225	50	121	91	213	372	..	329	654	Importations totales
98	0	21	4	891	847	884	1287	707	..	1894	2138	Exportations totales
Spécialité												
1269	1401	1714	1692	2123	1838	2106	2216	2466	..	7212	7147	Importations totales
190	299	293	280	354	408	284	374	219	..	1121	1360	Exportations totales
Râpés ou en poudre												
65	58	140	97	61	96	163	94	103	..	429	346	Importations totales
2	16	3	4	30	25	3	4	6	..	38	49	Exportations totales
Fondus												
368	369	344	513	467	372	363	280	299	..	1542	1535	Importations totales
1	2	1	1	8	3	0	2	0	..	10	7	Exportations totales

l. Lait concentré et lait concentré sucré.

m. Inclus friandises glacées.

Pour plus de renseignements ou détail par produit, pays d'origine ou province de destination, communiquer avec la Division du commerce international au (613)951-9647.

INFORMATION ABOUT CANSIM

Complete historical series for certain tables in The Dairy Review are available on CANSIM. Data for the current month, where applicable, are available on CANSIM at the same time as the advanced information is released in the Daily Bulletin.

The following table is a summary of the relationship between this publication and the tables with dairy data on CANSIM:

**TABLE NUMBER AND DESCRIPTION
NUMÉRO ET DESCRIPTION DU TABLEAU**

1. Butterfat production - Production de la matière grasse du lait
2. Volume of milk and cream - Volume de lait et de crème
3. Cash receipts - Recettes monétaires
4. Sales of fluid milk and cream - Ventes de lait et de crème
5. Production of selected products - Production de certains produits:
. Butter - Beurre
. Whey butter - Beurre de lactosérum
. Cheddar cheese - Cheddar
. Variety cheese - Fromages de spécialité
. Selected varieties - Certaines variétés
6. Production of selected products and by-products:
Production de certains produits et sous-produits:
. Cottage cheese - Fromage cottage
. Yogurt - Yogourt
. Concentrated milk products - Produits de lait concentré
. Concentrated milk by-products - Sous-produits de lait concentré
7. Production of selected products in the ice cream industry - Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée
. Ice cream - Crème glacée
. Ice cream mix - Préparation pour crème glacée
. Selected products - Certains produits
8. Stocks of various products and by-products - Stocks de certains produits et sous-produits
9. Supply and disposition - Ressources et utilisations:
. Butter - Beurre
. Cheddar - Cheddar
. Variety cheese - Fromages de spécialité
. Process cheese - Fromage fondu
. Skim milk powder - Poudre de lait écrémé
. Concentrated milk - Lait concentré
. Partly skim concentrated milk (2%) - Lait concentré partiellement écrémé (2%)

INFORMATION DE CANSIM

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les tableaux du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

**CANSIM II TABLE NUMBER
NUMÉRO DE TABLEAU CANSIM II**

Table number Numéro de tableau	Start date Date au début
0030034	83/01
0030011	76/01
0030008	76/01
0030012	77/01
0030009	77/01
0030009	77/01
0030010	77/01
0030010	77/01
0030010	87/01
0030046, 0030010	87/01
0030046, 0030010	87/01
0030029	77/01
0030029	77/01
0030010	77/01
0030010	77/01
0030010	77/01
0030033	78/01
0030007	76/01
0300007	76/01
0030007	76/01
0030007	76/01
0030007	77/01
0030007	76/01
0030007	76/01